

**No. 5618**

---

**YUGOSLAVIA  
and  
CEYLON**

**Agreement on scientific and technical co-operation. Signed  
at Belgrade, on 5 May 1959**

*Official text: English.*

*Registered by Yugoslavia on 17 March 1961.*

---

**YUGOSLAVIE  
et  
CEYLAN**

**Accord de coopération scientifique et technique. Signé à  
Belgrade, le 5 mai 1959**

*Texte officiel anglais.*

*Enregistré par la Yougoslavie le 17 mars 1961.*

No. 5618. AGREEMENT<sup>1</sup> ON SCIENTIFIC AND TECHNICAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL PEOPLE'S REPUBLIC OF YUGOSLAVIA AND THE GOVERNMENT OF CEYLON. SIGNED AT BELGRADE, ON 5 MAY 1959

---

The Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia and the Government of Ceylon in order to establish scientific and technical cooperation, for the purpose of developing the national economies of both countries, have agreed as follows :

*Article 1*

The Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia and the Government of Ceylon shall support and assist, in accordance with the provisions of this Agreement, scientific and technical cooperation between the two countries.

*Article 2*

Scientific and technical cooperation shall be carried out on the basis of special arrangements, which shall be worked out by the competent authorities, namely interested economic organizations of the two countries in accordance with the law in force in the territory of each of the Contracting Parties and with their international legal obligations.

*Article 3*

The scientific and technical cooperation contemplated in Article 2 may include, according to the needs of either Contracting Party, the following :

- a) ceding of technical documentation, patents, licences and similar material, including the exchange of corresponding information,
- b) sending of experts in order to render technical assistance and provide exchange of experience,
- c) sending of technical staff to improve their knowledge by practical work and to get acquainted with scientific and technical achievements through visits, discussions and other means mutually agreed upon,

---

<sup>1</sup> Came into force on 29 September 1959 by an exchange of notes signifying the approval by both Governments, in accordance with article 9.

d) cooperation in the scientific and technical field, including research work and assistance in organizing scientific and technical institutes and institutions,

e) other aspects of scientific and technical cooperation previously agreed upon by both parties.

#### *Article 4*

The volume and conditions governing the cooperation contemplated in Articles 1, 2 and 3 will be determined periodically.

#### *Article 5*

Both Contracting Parties, each in its own country, will appoint authorities which will work on the organization of the carrying out of the scientific and technical cooperation contemplated in this Agreement. Both Contracting Parties shall inform each other on the above. These authorities will through the diplomatic representations of both countries keep themselves informed on all the questions relating to the realization of approved programmes of scientific and technical cooperation. In order to provide detailed explanation of conditions pertaining to the carrying out of scientific and technical cooperation these authorities will devise rules that shall enter into force after approval by the competent authorities of both countries.

#### *Article 6*

The payment of expenses incurred in the carrying out of the scientific and technical cooperation contemplated in this Agreement, will be effected in accordance with the arrangements in force from time to time for payments between the Federal People's Republic of Yugoslavia and Ceylon. The volume remuneration and other conditions of work of experts will be agreed upon between corresponding representatives of both Contracting Parties by separate agreements.

#### *Article 7*

Experts and other persons, sent on the basis of this Agreement, will be obliged to conform to the laws and regulations in force in the country to which they are sent.

#### *Article 8*

Each Contracting Party undertakes to provide the experts sent by the other Contracting Party with all facilities necessary for the successful completion of their assignments.

*Article 9*

This Agreement shall enter into force on approval by both Governments and will be valid for a period of five years. If at the end of the fourth year either Party will not have given notice to the other Party that it desires that this Agreement shall lapse at the end of the 5th year, this Agreement shall continue in force indefinitely, provided that it may at any time after the end of the 5th year be terminated by the giving of a year's notice of termination by either Party to the other Party.

In the event of termination of this Agreement during the pendency of any work begun on the basis of Article 2, such work shall be completed as though this Agreement will have continued in force until such completion.

DONE in Beograd on the 5th day of May, 1959, in two originals, each in the English language, both texts being equally authentic.

For the Government  
of the Federal People's Republic  
of Yugoslavia :

(*Signed*) Ljubo BABIĆ

For the Government  
of Ceylon :

(*Signed*) M. SENANAYAKE